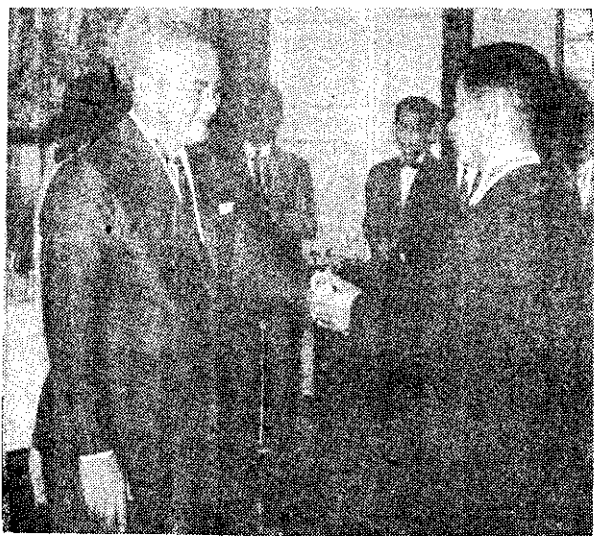


我國駐越農技團員受獎側記



黃頌自親(左)長部智文林

兵尖

中華民國駐越南農業技術團，對大家是不致陌生的。七年來，該團對越南的貢獻，已深為越方朝野所重視，去年農曆的除夕，一些有特殊貢獻的團員，第一次接受了越南政府正式的頒獎。

這是一個隆重的場面，也是越南大地的典禮，在農部大禮堂舉行，由林文智部長親自主持，邀請中美越各方首長人士觀禮，並以酒會慶賀。在這裏要向各位報導的，是王次慶和莊培彥兩位團員榮獲感謝狀的故事。

臺灣養豬的進步，已蜚聲國際，而臺灣近年來養豬事業特殊成就之一的「三品種」，也因王次慶先生而聞名於越南。王氏應聘來越已是第二年了。

王氏是在農部的畜牧署任顧問，兩年來，他改良了越南的豬種，改進了越南的養豬飼料和養豬方法，並致力於養豬技術的推廣教育。豬種改良是王氏的拿手，他建議由臺灣糖業公司引進六十頭的杜洛克豬，經一年的比較試驗，果然以此種最為優異，不但體健少病耐粗食，且繁殖率表現正常，獲致異常的重視。三品種豬，是王氏主持新營繁殖場時繁殖過的，所以三品種豬的繁殖，也在越方特別重視和支持之下進行中，必將使越南養豬事業因之改觀！

我政府會將臺糖新營副產工廠的各期養豬飼料十噸，贈給越南政府，從事飼料比較飼養試驗。以新營副產工廠的標準飼料和當地使用的飼料做比較，從出生以迄肥豬出售，無論育

多滅賜 乳劑

スマイト



徵求各地零售商
希望者請即報名

力久亞 展着劑

アズラ

紅蜘蛛
最新特效藥

スマイト乳劑榮獲五十五年度植物保護技術審議會，年終大會審定，已正式列入推廣在案。中名為「賜滅多」具有下列五大優點：1. スマイト乳劑2000倍對各種紅蜘蛛具有速效性，尚且有一個月以上長久特效性。2. 對別種藥劑已具有抵抗性之紅蜘蛛亦能獲功效。3. 與波爾多液及其他一般農藥均可混用。4. 對人畜無害。5. 物價廉，使用安全。



製造廠：兼商化學工業株式會社
發賣元：兼商株式會社

總代理：文山企業行

臺北市南京西路416號 電話：42203

成率、增重、每日換肉率或肥育時間，臺糖飼料均超過當地飼料多多。此項試驗成果，深受重視，各公民畜牧場紛紛效法，注意飼料的配合成分，將煮飼料改為粉飼料，原用一種配合飼料的，現已按猪隻生長期分期配製供飼，而且已有幾個場向臺糖申請進口新副產粉和埔里脫水青飼料，作為自行配製混合飼料之用。

越方復請王氏為「養猪標準工作手冊」的召集人，經主稿完成二種，已刊印發行。並應聘前往西貢大學演講多次。他如沼氣使用，培養綠藻等，都是他的教育項目。

莊 培彥氏應聘任農技團也已近二年，是由越南農部研究署轉請在總署，從事基本研究的第一位中國專家。該署接受建議，開辦甘蔗育種場，由該署和西貢大學合作舉辦，並成立一育種試驗，正式開始育種工作，包括引種和雜交育種兩項。兩年來及連原有者共引進國外品種計有一百二十個，所有成的實生苗達四千株。

蔬菜安全用藥·敬請菜農合作

美

為了教育菜農使用低毒農藥，以保障農藥使用者和蔬菜消費者的健康和生命，農林廳於民國五十四年在臺北縣蘆洲、板橋、宜蘭、五結、陽明山、北投等蔬菜栽培集中區，辦理蔬菜共同防治示範和蔬菜農藥餘毒檢驗工作，由於績效卓著，五十五年並增加彰化永靖、溪湖和員林三處。農林廳計劃，這兩項工作今年將擴大辦理。共同防治示範的地區將擴及宜蘭縣、臺北縣、陽明山管理局、臺中縣、彰化縣和雲林縣等主要蔬菜生產鄉鎮，由農業改良場會同縣市政府，在示範鄉鎮的蔬菜栽培地區選定五十至六十公頃組成共同防治隊一隊。

蔬菜農藥餘毒檢驗地區今年也將擴及上述各擬辦共同防治的主要蔬菜生產鄉鎮，除原設於臺北和彰化縣的兩檢驗站外，增設豐原和西螺檢驗兩站，加強抽驗田間和批發市場蔬菜，尋找殘毒過高蔬菜的來源。這兩項工作，目的在保障蔬菜消費者和菜農本身的健康和生命的安全，敬請菜農們切實合作。

莊氏並從事「甘蔗開花生理之研究」是延續他在臺灣糖業試驗所多年來從事的工作。關於甘蔗在世界主產地開花習性的研究，僅有夏威夷一地的紀錄，莊氏則自臺中北緯二十四度開始，一直到北緯十度的西貢。完成了九個不同地區的調查研究，這是在甘蔗研究方面，第一次所完成的事。莊氏根據研究結果完成了：「越南甘蔗開花生理之研究」及「不同地區對甘蔗開花習性之影響」。前文已由越南農部發表在「越南農業」第一期，這是越南第一個對外的農業科學雜誌，由此可知受重視之一般。同時，莊氏復應西貢大學之聘，指導學生專題研究和實習。先後在西貢大學作學術演講，尤為該校所重視，討論至為熱烈，每次均超過預定時間一倍以上。莊氏的刻苦、認真、勤勉以及謙和的態度，已獲得研究人員一致欽仰。莊氏受重視的另件事實，是一位碩士的試驗場長竟辭場長之職而隨莊氏學習。

日產農藥

銘謝年年惠顧
今年仍請倍加愛顧



中日合作成品

快安乳劑(登記証1061)
必效乳劑(登記証1069)
日產松乳劑(登記証786)
必愛乳劑(登記証780)
安利農乳劑(登記証1058)
日產馬拉松乳劑(登記証782)
日產必死乳劑(登記証778)
日產滴涕乳劑(登記証819)
日產益農產乳劑(登記証851)

日星牌荷蒙綠(混合肥料)(肥料登記証第77)

進口原裝貨

必愛用乳劑(登記証192)
益農產乳劑(登記証827)
飛佈達粉劑(登記証155)
水銀粉劑(登記証244)
銅水和劑(登記証251)
殺菌噴水和劑(登記証440)
2-4-D除草劑(登記証633)
大生精液劑(登記証385)
日展展着劑

台灣日產化工股份有限公司

日星實業股份有限公司

台北市南京路五號之一電話：59961~4